

|                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                   |                                                                                                                               |                         |                                                                                                                                                                                                           |                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Lieferer und Absender</b><br><b>Lieferer:</b> NSK DEUTSCHLAND GMBH,<br>HARKORTSTRASSE 15,<br>40880 RATINGEN,<br>GERMANY<br><b>Absender:</b> NSK TILBURG,<br>BRAKMAN 54, 5047 SW<br>TILBURG, THE<br>NETHERLANDS<br><br><b>Lieferer-Nr.</b><br>91000735 |                                                   | <b>Eingangs- und Bearbeitungsvermerk</b>                                                                                      |                         | <b>Lieferschein</b><br>00679635<br><br>193078                                                                                                                                                             |                                            |
| <b>SCHWEITZER LOGISTIK S.R.L, VIA DELLA AZALEE 1-3, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN</b>                                                                                                                                                                    |                                                   | <b>Fracht</b>                                                                                                                 |                         | <b>Anlieferung (Ist)</b>                                                                                                                                                                                  |                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                   | <b>frei</b>                                                                                                                   |                         | <b>unfrei</b>                                                                                                                                                                                             |                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                   | <b>Waggon</b>                                                                                                                 |                         | <b>Spedition</b>                                                                                                                                                                                          |                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                   | <b>Frachtgut</b>                                                                                                              |                         | <b>Fremd-Fahrzeug</b>                                                                                                                                                                                     |                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                   | <b>Express</b>                                                                                                                |                         | <b>Eigenes Fahrzeug</b>                                                                                                                                                                                   |                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                   | <b>Post</b>                                                                                                                   |                         |                                                                                                                                                                                                           |                                            |
| <b>Nr.</b><br>W679635                                                                                                                                                                                                                                    |                                                   | <b>Vom</b><br>20180122                                                                                                        |                         |                                                                                                                                                                                                           |                                            |
| <b>Ihre Zeichen</b>                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Bestell-Nr./Datum</b>                          | <b>Ihre WA-Nr. Kontierung</b>                                                                                                 | <b>Unsere Abteilung</b> | <b>Hausruf</b>                                                                                                                                                                                            | <b>Unsere Auftrags-Nr.</b><br>550003912701 |
| <b>Versandart, Waggon-Nr.</b>                                                                                                                                                                                                                            |                                                   | <b>frei</b>                                                                                                                   | <b>unfrei</b>           | <b>Verpackungsart</b>                                                                                                                                                                                     | <b>Versandzeichen</b>                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                   |                                                                                                                               |                         |                                                                                                                                                                                                           |                                            |
| <b>Versandanschrift</b><br>SCHWEITZER LOGISTIK S.R.L,<br>VIA DELLA AZALEE 1-3                                                                                                                                                                            |                                                   | <b>Abladestelle, BM-Nr. Lager</b><br>14249                                                                                    |                         |                                                                                                                                                                                                           |                                            |
| <b>Posn</b>                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe</b> | <b>Bezeichnung der Lieferung / Leistung</b><br>Einzelheiten der Verpackungsart                                                |                         | <b>Menge</b>                                                                                                                                                                                              | <b>Einheit</b>                             |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                        | 9009104671                                        | 25TM15A6-A-10NX-03 E8 UN3XV<br>1 x 1/2 EURO TBA-501568<br>1 x A0806_TBA-520922<br>40 x 3215_TBA-520945<br><br>Gewicht: 559 KG |                         | 2240                                                                                                                                                                                                      | Stück                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                   | <b>Palettenverkehr</b>                                                                                                        |                         | <b>Empfängervermerk</b><br>Menge (Ist) +/-                                                                                                                                                                |                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                   | <b>Typ</b>                                                                                                                    | <b>Menge</b>            | <b>Vermerk</b>                                                                                                                                                                                            |                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                   | VW                                                                                                                            |                         | ACCESSIONE MENCE<br>Quantità dichiarata: 2240<br>Quantità effettiva:<br>Tipo imballaggio: KLT 1000 400<br>Quantità imballi: 1<br>Conformità alle schede d'imballio:<br>Data controllo: 25.01.15<br>Firma: |                                            |
| <b>Datum</b>                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Eingangsvermerke</b><br>99700170               | <b>Mengenprüfung</b>                                                                                                          |                         | <b>Guteprüfung / Prüfbericht</b>                                                                                                                                                                          |                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                   |                                                                                                                               |                         | <b>Empfänger</b><br><br><b>Rechnungsprüfung</b>                                                                                                                                                           |                                            |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000512 vom 22.01.2018



18-000512

Ludwigsburg, 23.01.2018  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                         |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>NSK E.D.C. BV<br>BRAKMAN 54<br>5047 TILBURG<br>NIEDERLANDE                                                                                                            |                                                                                  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                     |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>GETRAG SPA<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                     |                                                                                  | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                     |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>26.01.2018</b>          |                                                                                  | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                     |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Tilburg</b><br>Land / Pays <b>Niederlande</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>22.01.2018</b> |                                                                                  | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                     |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                       |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                     |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1<br>2<br>3<br>4                                                                                                                                                                   | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>677216<br>677215<br>679635<br>677211 | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>EP |
|                                                                                                                                                                                                         |                                                                                  | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>4.831            |
|                                                                                                                                                                                                         |                                                                                  | <b>15 Umfang cbm</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                           |                                                                                  | <b>4.831,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                     |
| <b>Total:</b>                                                                                                                                                                                           |                                                                                  | <b>10,00 EP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                     |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                     |                                                                                  | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                     |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                   |                                                                                  | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                     |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                                    |                                                                                  | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                     |
| <b>20 NSK E.D.C. BV</b><br>NL-5047 Tilburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                            |                                                                                  | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                     |
|                                                                                                                                                                                                         |                                                                                  | <b>27 Gut 18-000512 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le<br>Date<br>23.01.2018<br>Signature<br>GETRAG SPA S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 MODUGNO (BA)<br>Tel. 080 86850728<br>présenté par<br>WOLKX s.r.l.s.<br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 MODUGNO (BA)<br>G. F. 017358100726<br>Signature und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                  |                                                     |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604